



新年明けまして
皆様のご多幸
平成16年元
その節はたい
くまも完全
朝夕の散歩も
居間で過ごし
〒666-0115
川西市
四

Sumomo (Chip) (チップ)



早いものでチップが我が家に来て半年が経ちました。その頃たわわと実ったすももにちなんで"すもも"と名付けました。すももは我が家に来た日から、既にもう何年も一緒にいるかの様にとっても仲良くしてくれています。「生まれてよかったナ、いいニャン生だったナ」と最後に感じられる様、これからも家族全員で大切にしたいと思います。

It's half a year since Chip joined our family. Being the harvest season of Sumomo (Japanese plum), we renamed him "Sumomo". He got used to us and his new environment very quickly. We love having him around.



まるん (おかき) ちゃんは、すっかり家族の一員になって元気以外は少しずつ治って、毛もふさふさしてきました。散歩とごしています。

Maron (Okaki) has become one of our family and is doing well. She has disappeared and her fur is growing back. She loves walking, life to the full.



2004 年 (2004)
A HAPPY NEW YEAR

一年中、お友達に会って幸せ
又、2匹もつれて遊びに行かせていた
が、生誕！
今年、これ、お祝いします

謹賀新年

今年もよろしくお願ひします

給シーは
Qとに
下、ウチに来
2から、6月
8月半になり
ます。



何となく
わかる
お利口さん
2から、
6月、
8月半に
なります
思ふに
お利口さん
が、お利口さん
です



〒860
熊本県玉名郡
竹下 秀樹・美智子
智樹・ジョニー



あけまして
おめでとうございませう

我が家にアーチが来てから3回目のお正月です
アーチは本当に皆から愛されるキャラクターで
本当に幸せです ARKに今年こそ
里帰りに行かせていただきます

賀



藤ん
けい
生
6月
2004
〒663-8033
林